

EPSN	AD 4.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
		EPSN - ŚWIDWIN	

EPSN	AD 4.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
------	--------	--	--

1.	ARP - współrzędne i lokalizacja 53 47 26 N 015 49 35 E - środek RWY 11/29.	ARP - coordinates and site at AD 53 47 26 N 015 49 35 E - centre of RWY 11/29.
2.	Odległość, kierunek od miasta 4 km na północny wschód od m. Świdwin.	Direction and distance from city 4 km north-east of Świdwin city.
3.	Wzniesienie lotniska/Température odniesienia 394 ft/22.0°C	Elevation/Reference temperature 394 ft/22.0°C
4.	Undulacja geoidy w miejscu pomiaru wzniesienia lotniska 112 ft	Geoid undulation at AD ELEV PSN 112 ft
5.	Deklinacja magnetyczna i jej roczna poprawka 5°E (2021)/10°E	MAG VAR/Annual change 5°E (2021)/10°E
6.	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej Dowódca 21. Bazy Lotnictwa Taktycznego Jednostka Wojskowa 3294 ul. Polczyńska 32 78-301 Świdwin 3 Dowódca: +48-261-533-252 Dowódca: +48-261-532-705 (faks) AFS: EPSNZTZM - MIL TWR AFS: EPSNZAZM - MIL APP AFS: EPSNZPZM - MIL ARO	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address Commander of 21st Tactical Air Base Military Unit No. 3294 ul. Polczyńska 32 78-301 Świdwin 3 Commander: +48-261-533-252 Commander (fax): +48-261-532-705 AFS: EPSNZTZM - MIL TWR AFS: EPSNZAZM - MIL APP AFS: EPSNZPZM - MIL ARO
7.	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR) IFR/VFR	Types of traffic permitted (IFR/VFR) IFR/VFR
8.	Uwagi +48-261-532-616 - MIL TWR +48-261-533-310 - MIL APP +48-261-532-614 - MIL ARO +48-261-533-263 - MIL ARO (faks) Szef Pionu Służb Ruchu Lotniczego +48-261-533-304 (faks)	Remarks +48-261-532-616 - MIL TWR +48-261-533-310 - MIL APP +48-261-532-614 - MIL ARO +48-261-533-263 - MIL ARO (fax) ATS Sector Commander +48-261-533-304 (fax)

EPSN	AD 4.3	GODZINY PRACY (UTC ¹)	OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)
------	--------	-----------------------------------	---------------------------------------

1.	Zarządzający lotniskiem MON-FRI 0630-1430 (0530-1330)	Aerodrome Administration MON-FRI 0630-1430 (0530-1330)
2.	Służby celne oraz imigracyjne Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem.	Customs and immigration After prior consultation with the aerodrome user.

3.	Służby medyczne i sanitarne NIL	Health and sanitation NIL
4.	Służba Informacji Lotniczej NIL	AIS NIL
5.	Biuro Odpraw Załóg H24 MIL ARO	ATS Reporting Office (ARO) H24 MIL ARO
6.	Biuro odpraw MET H24 MIL MET	MET briefing Office H24 MIL MET
7.	ATS H24 MIL ATS	ATS H24 MIL ATS
8.	Tankowanie Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem.	Fuelling After prior consultation with the aerodrome user.
9.	Obsługa naziemna Po wcześniejszym uzgodnieniu z TWR.	Handling After prior consultation with TWR.
10.	Ochrona Po wcześniejszym uzgodnieniu z TWR.	Security After prior consultation with TWR.
11.	Odladzanie NIL	De-icing NIL
12.	Uwagi 1) - patrz MIL GEN 2.1.	Remarks 1) - see MIL GEN 2.1.

EPSN	AD 4.4	SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
------	--------	---------------------------------	----------------------------------

1.	Środki załadownicze Podnośniki widlowe - 3 (6,3 t, 2 x 2 t), dźwig - 2 (18 t).	Cargo-handling facilities Fork lift truck - 3 (6.3 t, 2 x 2 t), crane - 2 (18 t).
2.	Rodzaje paliwa i oleju F-34; Oleje stosowane do silników produkcji rosyjskiej: TURBONYCOIL 210A; Olej TURBONYCOIL 699; Aeroshell - FLUID 41; Smar Aeroshell GREASE 22; Dodatek smarnościowy - S-1745.	Fuel/Oil types F-34; Oils used for engines made in Russia: TURBONYCOIL 210A; Oil TURBONYCOIL 699; Aeroshell - FLUID 41; Aeroshell GREASE 22; Lubricant additive - S-1745.
3.	Urządzenia do tankowania/Pojemność 11 cystern - 3 x 33000 L, 7 x 21000 L, 1 x 5000 L.	Fuelling facilities/Capacity 11 tank trucks - 3 x 33000 L, 7 x 21000 L, 1 x 5000 L.
4.	Urządzenia do odladzania NIL	De-icing facilities NIL
5.	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych Po wcześniejszym uzgodnieniu.	Hangar space for visiting aircraft After prior consultation.
6.	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych Drobne naprawy.	Repair facilities for visiting aircraft Minor repairs.

7.	Uwagi Tlen w stanie gazowym. 4.4.6 - kontakt: Dowódca Grupy Obsługi Technicznej tel.: +48-261-532-850 Dowódca Grupy Wsparcia tel.: +48-261-533-065	Remarks Oxygen (gas). 4.4.6 - contact: Commander of Technical Service Unit phone: +48-261-532-850 Commander of Armed Forces Support phone: +48-261-533-065
-----------	---	---

EPSN	AD 4.5	UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	PASSENGER FACILITIES
------	--------	--------------------------	----------------------

1.	Hotele Hotele w mieście Świdwin, Polczyn-Zdrój i Kołobrzeg.	Hotels Hotels in Świdwin, Polczyn-Zdrój and Kołobrzeg towns.
2.	Restauracje Restauracje w mieście Świdwin, Polczyn-Zdrój i Kołobrzeg.	Restaurants Restaurants in Świdwin, Polczyn-Zdrój and Kołobrzeg towns.
3.	Środki transportu Samochód dla załogi z lotniska do m. Świdwin. Możliwość zamówienia autobusu.	Transportation Car for crew from the aerodrome to Świdwin town. Bus rental possible.
4.	Pomoc medyczna Pierwszy poziom pomocy medycznej na lotnisku. Szpital w mieście Polczyn-Zdrój (20 km) oraz w Kołobrzegu (45 km).	Medical facilities First aid at the aerodrome. Hospital in Polczyn-Zdrój (20 km) and Kołobrzeg (45 km) towns.
5.	Usługi bankowe i pocztowe Usługi bankowe i pocztowe w miastach Świdwin, Polczyn-Zdrój i Kołobrzeg.	Bank and Post office Bank and Post Office in Świdwin, Polczyn-Zdrój and Kołobrzeg towns.
6.	Informacja turystyczna W mieście Świdwin, Polczyn-Zdrój i Kołobrzeg.	Tourist office In Świdwin, Polczyn-Zdrój and Kołobrzeg towns.
7.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPSN	AD 4.6	SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES
------	--------	----------------------------	----------------------------------

1.	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej A5 (Kategoria ICAO). CAT 6 ICAO lub wyższa, O/R z wyprzedzeniem 24 HR.	Aerodrome category for firefighting A5 (ICAO Category). CAT 6 ICAO or higher, O/R 24 HR in advance.
2.	Wyposażenie ratownicze Sprzęt zgodny z wymogami ICAO dla kategorii 5 ochrony przeciwpożarowej.	Rescue equipment Rescue equipment conforming with ICAO requirements for firefighting category 5.
3.	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych Holownik, drużyna holownicza, dźwig.	Capability for removal of disabled aircraft Towing machine, towing team, crane.
4.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPSN	AD 4.7	OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESEMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN
-------------	---------------	---	--

1.	Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania wirykowany zgarniacz śniegu - 5, odkurzacz lotniskowy - 2, oczyszczarka lotniskowa - 4, polewarka - 2, rozsyrywarka - 1, plóg lotniskowy krótki - 4, plóg lotniskowy ciężki - 5.	Types of clearing equipment rotor snow blower - 5, aerodrome cleaner - 2, runway sweeper - 4, sprayer - 2, spreader - 1, short runway snow plough - 4, heavy runway snow plough - 5.
2.	Kolejność oczyszczania RWY, TWY, płyta postojowa.	Clearance priorities RWY, TWY, apron.
3.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPSN	AD 4.8	DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/ POSITIONS DATA
-------------	---------------	---	---

1.	Oznaczenie, rodzaj nawierzchni i nośność płyt postojowych East APN - CONC, PCN 44 R/A/X/T Main APN - NIL (cz. pln.: PCN 40 R/A/X/T, cz. pld.: PCN 52 R/A/W/T.) North APN - NIL South APN - CONC, PCN 22 R/A/Y/T Transport APN - CONC, PCN 35 R/A/W/T West APN - CONC, PCN 45 R/A/X/T	Designation, surface and strength of aprons East APN - CONC, PCN 44 R/A/X/T Main APN - NIL (northern part: PCN 40 R/A/X/T, southern part: PCN 52 R/A/W/T.) North APN - NIL South APN - CONC, PCN 22 R/A/Y/T Transport APN - CONC, PCN 35 R/A/W/T West APN - CONC, PCN 45 R/A/X/T
2.	Oznaczenie, szerokość, rodzaj i nośność nawierzchni dróg kołowania TWY A - 13.0 m, CONC, PCN 50 R/A/W/T (TWY A FM TWY B do TWY E - 13 m CONC PCN 50 R/A/W/T TWY A FM THR RWY 11 do TWY E - 12 m CONC PCN 46 R/A/X/T) TWY B - 30.0 m, CONC, PCN 43 R/A/X/T TWY C - 10.0 m, CONC, PCN 43 R/A/X/T TWY D - 14.0 m, CONC/ASPH, PCN 26 R/A/Y/T TWY E - 14.0 m, CONC, PCN 45 R/A/X/T TWY F - 14.0 m, CONC TWY G - 12.0 m, CONC TWY H - 14.0 m, CONC TWY I - 10.0 m, CONC, PCN 43 R/A/X/T	Designation, width, surface and strength of taxiways TWY A - 13.0 m, CONC, PCN 50 R/A/W/T (TWY A FM TWY B do TWY E - 13 m CONC PCN 50 R/A/W/T TWY A FM THR RWY 11 do TWY E - 12 m CONC PCN 46 R/A/X/T) TWY B - 30.0 m, CONC, PCN 43 R/A/X/T TWY C - 10.0 m, CONC, PCN 43 R/A/X/T TWY D - 14.0 m, CONC/ASPH, PCN 26 R/A/Y/T TWY E - 14.0 m, CONC, PCN 45 R/A/X/T TWY F - 14.0 m, CONC TWY G - 12.0 m, CONC TWY H - 14.0 m, CONC TWY I - 10.0 m, CONC, PCN 43 R/A/X/T
3.	Lokalizacja i wzniesienie punktów sprawdzania wysokościomierza NIL	Location and elevation of altimeter checkpoints NIL

4.	Lokalizacja punktów sprawdzania VOR NIL	Location of VOR checkpoints NIL
5.	Pozycja punktów kontroli wskazań INS NIL	Position of INS checkpoints NIL
6.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPSN	AD 4.9	SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS
-------------	---------------	--	--

1.	<p>Opis stosowanych znaków identyfikacyjnych stanowisk postojowych, linii naprowadzania na drogach kołowania oraz wizualnego systemu dokowania/parkowania na stanowiskach postojowych statków powietrznych</p> <p>1. System prowadzenia na TWY: Linie żółte.</p> <p>2. Wizualne oznaczenia położenia: Linie żółte.</p> <p>3. Urządzenia sygnalizacji naziemnej: NIL</p>	<p>Use of aircraft stand identification sign, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands</p> <p>1. Taxiing guidance system: Yellow lines.</p> <p>2. Visual aids to location: Yellow lines.</p> <p>3. Indicators and ground signalling devices: NIL</p>
2.	<p>Opis oznakowania i świateł dróg startowych i dróg kołowania</p> <p>Oznakowanie poziome i pionowe. Oświetlenie typu Sp-2s.¹⁾</p> <p>Oznakowanie poziome i pionowe. Oświetlenie typu MOSKIT/SALKIT²⁾</p>	<p>RWY and TWY markings and lights</p> <p>Markings and signs. Sp-2s¹⁾ lighting.</p> <p>Markings and signs. MOSKIT/SALKIT²⁾ lighting.</p>
3.	<p>Poprzeczki zatrzymania NIL</p>	<p>Stop bars NIL</p>
4.	<p>Dodatkowe sposoby zabezpieczenia RWY NIL</p>	<p>Other RWY protection measures NIL</p>
5.	<p>Uwagi</p> <p>¹⁾ Oznakowanie niezgodne z przepisami ICAO.</p> <p>²⁾ System składa się z białych, czerwonych i czerwono-zielonych świateł rozmieszczonych po obu krawędziach RWY co 100 m. Całkowita długość systemu oświetlenia RWY wynosi 2800 m po obu jego stronach. Ostatnie 5 lamp po obu stronach jest koloru czerwonego. Na odcinkach prostych TWY lampy rozmieszczone są co 60 m, natomiast na łukach co 30 m.</p>	<p>Remarks</p> <p>¹⁾ Markings and signs are not in accordance with ICAO regulations.</p> <p>²⁾ The system consists of white, red and red-green lights installed at every 100 m on both edges of the RWY. The total length of the RWY lighting system on both sides is 2800 m. The last 5 lamps on either side of the RWY are red. Lamps at the straight sections of the RWY are spaced at intervals of 60 m whereas at the curves the lamps are installed at 30 m intervals.</p>

EPSN	AD 4.10	PRZESZKODY LOTNISKOWE	AERODROME OBSTACLES			
-------------	----------------	------------------------------	----------------------------	--	--	--

W strefach podejścia i startu In approach and take-off areas						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
29/APCH	Maszt/Mast	53 42 45.2 N	016 02 19.4 E	217	860	NIE/TAK, NO/YES
11/APCH	Maszt/Mast	53 53 05.7 N	015 40 59.5 E	696	936	TAK/TAK, YES/YES

W otoczeniu lotniska / In the vicinity of the AD						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
	Maszt/Mast	53 46 06.2 N	015 47 23.6 E	148	512	TAK/TAK, YES/YES
	Maszt antenowy/Antenna mast	53 46 27.3 N	015 58 34.9 E	165	571	TAK/TAK, YES/YES
	Komin/Chimney	53 46 54.6 N	015 49 42.1 E	105	483	NIE/TAK, NO/YES
	Maszt/Mast	53 47 19.5 N	015 50 23.1 E	50	427	TAK/TAK, YES/YES
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	53 47 32.1 N	015 49 56.1 E	86	463	TAK/TAK, YES/YES
	Wieża/Tower	53 47 32.6 N	015 50 01.6 E	89	466	NIE/TAK, NO/YES
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	53 47 33.3 N	015 49 56.8 E	86	463	TAK/TAK, YES/YES
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	53 47 34.0 N	015 49 47.9 E	86	463	TAK/TAK, YES/YES
	Stup linii energetycznej/Power line pylon	53 47 35.2 N	015 49 48.6 E	86	463	TAK/TAK, YES/YES
	Komin/Chimney	53 47 36.3 N	015 50 44.2 E	102	489	NIE/TAK, NO/YES
	Wieża/Tower	53 47 44.8 N	015 50 12.3 E	112	496	TAK/TAK, YES/YES
	Wieża/Tower	53 47 53.5 N	015 48 38.3 E	105	483	TAK/TAK, YES/YES
	Maszt/Mast	53 49 38.0 N	015 35 25.6 E	217	489	TAK/TAK, YES/YES
	Maszt antenowy/Antenna mast	53 50 24.8 N	015 50 50.7 E	171	558	TAK/TAK, YES/YES

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPSN	AD 4.11	PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
-------------	----------------	--	--

1.	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego Lotniskowe Biuro Meteorologiczne.	Name of the associated meteorological office Aerodrome MET Office.
2.	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET H24/Szefostwo Służby Hydrometeorologicznej SZ RP.	Hours of service/MET Office outside hours H24/Hydrometeorological Service Chiefdom of the Polish Armed Forces.
3.	Biuro odpowiedzialne za przygotowanie depeesz TAF/Okresy ważności Lotniskowe Biuro Meteorologiczne/9 HR.	Office responsible for TAF preparation/Periods of validity Aerodrome MET Office/9 HR.

4.	Rodzaje prognoz typu TREND/Przerwy między prognozami TAF/3 HR.	Availability of the TREND forecasts/Interval of issuance TAF/3 HR.
5.	Odprawy przedstartowe Konsultacje osobiste.	Briefing and consultation provided Personal consultations.
6.	Dokumentacja i stosowane języki Pl, En.	Flight documentation/Language(s) used Pl, En.
7.	Mapy i inne informacje dostępne przy odprawie mapy synoptyczne, diagram aerologiczny, zdjęcia satelitarne, radar MET, mapa istotnych zjawisk pogody.	Charts and other information available for briefing or consultation synoptic charts, aerological diagram, satellite images, MET radar, SWL.
8.	Dodatkowy sprzęt zapewniający dostępność informacji Telefon, faks, internet.	Supplementary equipment available for providing information Phone, fax, internet.
9.	Organy ATS, do których dostarczana jest informacja MET MIL ATS.	ATS units provided with MET information MIL ATS.
10.	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.) +48-261-533-316 +48-261-533-317 (faks)	Additional information (limitation of services, etc.) +48-261-533-316 +48-261-533-317 (fax)

EPSN AD 4.12	CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS
---------------------	---------------------------------------	--

Oznaczenie Rwy/NR Designations Rwy/NR	Azymut geograficzny/ TRUE BRG	Wymiary Rwy (m) Dimensions of Rwy (m)	Klasyfikacja nośności nawierzchni/ nawierzchnia Rwy i SWY/ Strength (PCN) and surface of Rwy and SWY	Współrzędne THR/ Współrzędne końca drogi startowej Undulacja geoidy prugu (ft) THR coordinates/Rwy end coordinates THR geoid undulation (ft)	Poziom prugu i najwyższy punkt strefy przyziemia dla podejścia precyzyjnego/nieprecyzyjnego (ft) THR elevation and highest elevation of TDZ of precision/non-precision APP Rwy (ft)
1	2	3	4	5	6
11	111.000°GEO	2500 x 60	Rwy: PCN 52 R/A/W/T. CONC	53 47 40.50 N 015 48 30.99 E 112.2	392.1 390.4
29	291.000°GEO	2500 x 60	Rwy: PCN 52 R/A/W/T. CONC	53 47 11.95 N 015 50 38.01 E 112.2	379.3 380.6

Oznaczenie Rwy/NR Designations Rwy/NR	Nachylenie Rwy i SWY/ Slope of Rwy-SWY	Wymiary SWY (m) SWY dimensions (m)	Wymiary CWY (m) CWY dimensions (m)	Wymiary pasa drogi startowej (m) Strip dimensions (m)	RESA (m)	OFZ
1	7	8	9	10	11	12
11	0.1%	150 x 60	380 x 100	3190 x 110	NIL	NIL
29	0.1%	150 x 60	310 x 170	3190 x 110	NIL	NIL

Uwagi	Remarks
System hamujący BAK-12, lina: odległość od THR 11 - 420 m, odległość od THR 29 - 450 m.	BAK-12 braking system, cable: 420 m FM THR 11, 450 m FM THR 29.
Urządzenie hamujące ATU-2M, siatka: odległość od THR 11 - 150 m.	ATU-2M arresting net system: 150 m FM THR 11.

Uwagi	Remarks
11) Trawiasty pas awaryjny: 1470 m x 74 m.	11) Emergency strip grass: 1470 m x 74 m.
29) Trawiasty pas awaryjny: 1470 m x 74 m.	29) Emergency strip grass: 1470 m x 74 m.

EPSN AD 4.13	DLUGOŚCI DEKLAROWANE	DECLARED DISTANCES
--------------	----------------------	--------------------

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
1	2	3	4	5
11	2500	2880	2650	2500
29	2500	2810	2650	2500

EPSN AD 4.14	ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI	APPROACH AND RUNWAY LIGHTING
	STARTOWEJ	

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	APCH LGT		THR LGT		PAPI	MEHT (ft)	TDZ
	Typy świateł podejścia APCH LGT type	LEN (m) INTST	Kolor świateł progów THR LGT colour	WBAR			LEN (m)
1	2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	5
11	NIL	NIL	G	NIL	NIL	NIL	NIL
29	CALVERT SFL	900 LIH	G	NIL	3° left and right	NIL	NIL

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	RCL LGT		REDL		RENL	SWY LGT
	LEN (m) Odstępy/ Spacing (m)	Kolor/Colour INTST	LEN (m) Odstępy/ Spacing	Kolor/Colour INTST		LEN (m) Kolor/Colour
1	6.1	6.2	7.1	7.2	8	9
11	NIL	NIL	NIL	W Ostatnie / last 600 m: O	R	NIL
29	NIL	NIL	NIL	W Ostatnie / last 600 m: O	R	NIL

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPSN AD 4.15	INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY
--------------	-----------------------------------	--

1.	Lokalizacja, charakterystyka oraz godziny pracy latarni lotniskowej/latarni identyfikacyjnej NIL	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation NIL
2.	Lokalizacja i oświetlenie wskaźnika kierunku lądowania i anemometru 340 m FM THR 29 NE 90 m od krawędzi RWY 240 m FM THR 11 NE 85 m od krawędzi RWY	LDI location and LGT/Anemometer location and LGT 340 m FM THR 29 NE 90 m FM RWY edge 240 m FM THR 11 NE 85 m FM RWY edge
3.	Światła krawędziowe dróg kołowania i światła centralnych linii dróg kołowania Krawędziowe - niebieskie. Wszystkie TWYs. / NIL	TWY edge and centre line lighting Edge - blue. All TWYs. / NIL
4.	Zasilanie rezerwowe łącznie z czasem przełączania Dostępne/10 SEC.	Secondary power supply/Switch over time Available/10 SEC.

5.	Uwagi NIL	Remarks NIL
----	---------------------	-----------------------

EPSN	AD 4.16	POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	HELICOPTER LANDING AREA
-------------	----------------	------------------------------------	--------------------------------

1.	Współrzędne geograficzne TLOF lub progu FATO Undulacja geoidy NIL	Coordinates of TLOF or THR of FATO Geoid undulation NIL
2.	Wzniesienie TLOF i/lub FATO (ft) NIL	TLOF and/or FATO elevation (ft) NIL
3.	Wymiary TLOF i/lub FATO, rodzaj nawierzchni, nośność oraz oznakowanie NIL	TLOF and FATO area dimensions, surface, strength and marking NIL
4.	Azymuty geograficzne FATO NIL	True BRGs of FATO NIL
5.	Rozporządalne długości deklarowane NIL	Declared distances available NIL
6.	Światła podejścia i światła FATO NIL	Approach and FATO lighting NIL
7.	Uwagi Patrz punkt 4.22.	Remarks See point 4.22.

EPSN	AD 4.17	PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE
-------------	----------------	--	--------------------------------------

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)
1	2	3	4
MCTR ŚWIDWIN (EPSN) Linia łącząca następujące punkty:/The line joining the following points: 53 43 14 N 015 23 27 E 53 58 57 N 015 34 37 E 53 59 30 N 015 44 39 E 53 50 29 N 016 23 55 E 53 40 14 N 016 16 43 E 53 34 59 N 016 04 22 E 53 35 34 N 015 56 07 E 53 43 14 N 015 23 27 E	2500 ft GND	[D]	ŚWIDWIN WIEŻA (127.500 MHz) PL ŚWIDWIN TOWER (127.500 MHz) EN ŚWIDWIN PRECYZYJNY (131.175 MHz) PL ŚWIDWIN PRECISION (131.175 MHz) EN ŚWIDWIN WIEŻA (233.975 MHz) (UHF) PL ŚWIDWIN TOWER (233.975 MHz) (UHF) EN ŚWIDWIN PRECYZYJNY (234.800 MHz) (UHF) PL ŚWIDWIN PRECISION (234.800 MHz) (UHF) EN

5	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude	6500 ft AMSL
---	---	--------------

Uwagi	Remarks
4.17.1 - z wyłączeniem aktywnych MRT 60, MRT 86, MRT 88, MRT 93.	4.17.1 - excluding active MRT 60, MRT 86, MRT 88, MRT 93.

EPSN AD 4.18	URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES
--------------	---	---

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość Frequency (MHz)	Numer(y) SATVOICE SATVOICE number(s)	Adres logowania Logon address	Godziny pracy Hours of operation (UTC)
1	2	3	4	5	6
PAR	ŚWIDWIN PRECYZYJNY SWIDWIN PRECISION	131.175	-	-	H24
PAR	ŚWIDWIN PRECYZYJNY SWIDWIN PRECISION	234.800 (UHF)	-	-	H24
APP	ŚWIDWIN ZBLIŻANIE SWIDWIN APPROACH	125.175	-	-	H24
APP	ŚWIDWIN ZBLIŻANIE SWIDWIN APPROACH	278.975 (UHF)	-	-	H24
TWR	ŚWIDWIN WIEŻA SWIDWIN TOWER	127.500	-	-	H24
TWR	ŚWIDWIN WIEŻA SWIDWIN TOWER	233.975 (UHF)	-	-	H24
ATIS	-	138.850	-	-	H24

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPSN AD 4.19	RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I LĄDOWANIA	RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS
--------------	--	-----------------------------------

Rodzaj pomocy, kat. ILS/MLS (MAG VAR dla VOR/ILS/MLS) Type of aid, CAT of ILS/MLS (VOR/ILS/MLS: MAG VAR)	ID	Częstotliwość/kanal Frequency/channel	Godziny pracy Hours of operation	Współrzędne posadawienia anteny nadawczej/ Position of transmitting antenna coordinates	DME ELEV	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6	7
GCA 2000M	-	ASR 9.025 GHz, PAR 9.125 GHz, SSR 1030 MHz	Na polecenie TWR lub APP / As instructed by TWR or APP	53 47 33 N 015 49 39 E	-	0.2 km N FM RCL, 1.25 km FM THR wzdłuż/along RWY 29.
DME	ISN	CH52Y	H24	53 47 19.4 N 015 50 23.6 E	400 ft AMSL	NIL
ILS GP	-	332.750 MHz	H24	53 47 19.3 N 015 50 23.6 E	---	GP 3.0°
ILS LOC (5°E/Jan 21) CAT. II	ISN	111.550 MHz	H24	53 47 46.0 N 015 48 06.6 E	---	
NDB	ND	280.000 kHz	H24	53 47 00.3 N 015 51 29.8 E	---	NIL

Rodzaj pomocy, kat. ILS/MLS (MAG VAR dla VOR/ ILS/MLS) Type of aid, CAT of ILS/MLS (VOR/ILS/MLS: MAG VAR)	ID	Częstotliwość/ kanał Frequency/ channel	Godziny pracy Hours of operation	Współrzędne posadowienia anteny nadawczej/ Position of transmitting antenna coordinates	DME ELEV	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6	7
TACAN	TSN	CH107X	H24	53 46 58.4 N 015 51 07.2 E	---	1194 MHz transmitter, 1131 MHz receiver, 0.645 km FM THR 29.

8	Promień obszaru operacyjnego od punktu odniesienia GBAS Service volume radius from the GBAS reference point	NIL
---	--	-----

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPSN	AD 4.20	LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	LOCAL AERODROME REGULATIONS
------	---------	-------------------------------	-----------------------------

4.20.1 WNIOSKI O ZEZWOLENIE

Zasady udzielania zezwolenia na lądowanie cywilnych, krajowych i zagranicznych oraz wojskowych statków powietrznych zostały określone w rozdziale MIL AD 1.1 DOSTĘPNOŚĆ I WARUNKI WYKORZYSTANIA LOTNISK/LOTNISK DLA ŚMIGŁOWCÓW.

Niezależnie od uzyskania zgody wymagane jest zgłoszenie zamiaru wykonania lotu organowi TWR w dniu poprzedzającym wykonanie operacji. Uzgodnienia dotyczące wykonywania lotów z lotniska, obsługi, tankowania, ochrony statku powietrznego tylko z zarządzającym lotniskiem.

4.20.2 OPERACJE W WARUNKACH OGRANICZONEJ WIDZIALNOŚCI (LVP)

4.20.2.1 POSTANOWIENIA OGÓLNE

4.20.2.1.1 Procedury prowadzenia operacji lotniczych w warunkach ograniczonej widzialności (LVP) na lotnisku ŚWIDWIN mają zastosowanie wyłącznie dla odlotów statków powietrznych.

Decyzję o rozpoczęciu przygotowań, wprowadzeniu, zawieszeniu oraz odwołaniu LVP na lotnisku podejmuje kontroler TWR. Procedury LVP nie obowiązują w sytuacjach kryzysowych.

UWAGA

APPLICATIONS FOR PERMISSION

Rules of granting permission for landing of domestic and foreign civil aircraft and military aircraft have been specified in MIL AD 1.1 AERODROME/HELIPORT AVAILABILITY AND CONDITIONS OF USE.

Irrespective of obtaining permission, the intention of conducting a flight shall be reported to TWR on the day preceding the operation. Consultations regarding flights from the aerodrome, handling service, fuelling, protection of aircraft - only with the AD management.

LOW VISIBILITY OPERATIONS (LVPS)

GENERAL PROVISIONS

Procedures for carrying out low visibility operations (LVPs) at ŚWIDWIN aerodrome are applicable only to departures of aircraft.

A decision to commence the preparation, introduce, suspend or terminate the LVPs at the aerodrome is issued by the TWR controller. LVPs shall not be applied for crises.

NOTE

Procedury LVP nie są wdrażane, gdy prowadzona jest akcja odśnieżania lotniska. Rozpoczęcie odśnieżania wiąże się z koniecznością odwołania LVP.

Po analizie planowanej sytuacji ruchowej (brak planowanych odlotów statków powietrznych), w celu umożliwienia swobodnego poruszania się pojazdów po polu manewrowym lotniska, kontroler TWR może odstąpić od wprowadzenia LVP. Operacje LVP na lotnisku ŚWIDWIN są możliwe w dzień i w nocy, pod warunkiem, że światła krawędziowe RWY, światła końca RWY oraz światła krawędziowe TWY są sprawne i włączone.

4.20.2.2 KRYTERIA WPROWADZANIA ORAZ ODWOŁYWANIA LVP

4.20.2.2.1 Faza przygotowania do LVP

4.20.2.2.1 Przygotowanie do wprowadzenia LVP rozpoczyna się, jeżeli wartość VIS zmniejszy się do 1200 m (RVR - 800 m) z tendencją do obniżania. W przypadku zatrzymania tendencji pogarszania się warunków meteorologicznych przy wzroście VIS powyżej 1200 m z tendencją wzrostową, kontroler TWR podejmuje decyzję o odwołaniu procedury przygotowania do wprowadzenia LVP.

4.20.2.2.2 Wprowadzenie LVP

Wprowadzenie LVP następuje, gdy wartość VIS zmniejszy się do 800 m (RVR - 550 m) lub mniej. Kontroler TWR informuje załogi statków powietrznych o wprowadzeniu operacji LVP. Kontroler TWR wydaje zezwolenia na kolowanie i start w taki sposób, aby w danym czasie na polu manewrowym poruszał się tylko jeden statek powietrzny, a kolowanie statków powietrznych dozwolone jest jedynie w asyście pojazdu FOLLOW ME.

W czasie trwania LVP zabrania się wykonywania odlotów z pośredniej części drogi startowej.

UWAGA

W trakcie obowiązywania LVP zabrania się poruszania na polu manewrowym śmigłowców na płozach.

4.20.2.2.3 Zawieszenie LVP

Kontroler TWR zawiesza obowiązywanie LVP w przypadkach:

- a) gdy aktualna wartość widzialności (VIS) spadnie poniżej 400 m;

LVP procedures shall not be implemented during aerodrome snow removal. The beginning of the snow removal requires LVPs to be terminated.

After examination of the planned traffic situation (no planned departures of aircraft), to enable free movement of vehicles on manoeuvring area, the TWR controller may withdraw from the introduction of LVPs. LVPs at ŚWIDWIN aerodrome may be performed during day and night, provided that the RWY edge lights, RWY end lights and TWY edge lights are working and switched on.

CRITERIA FOR THE INITIATION AND TERMINATION OF LVP

The LVP preparation phase

Preparation for introducing LVP shall be initiated when the VIS value decreases to 1200 m (RVR - 800 m) with a tendency to lower levels. In the case the tendency towards deterioration of meteorological conditions is halted with the increase of VIS to 1200 m or more with a increasing tendency, the TWR controller shall take the decision on termination of the procedure for preparation for introducing LVP.

Introduction of LVP

LVP operations shall be commenced when the VIS falls at 800 m (RVR - 550 m) or less. The TWR controller informs the aircraft crews on introduction of LVPs. The TWR controller shall give permissions for taxiing and take-offs in a way so that only one aircraft is moving in the manoeuvring area in a given time and aircraft taxiing is permissible in the FOLLOW ME vehicle assistance only.

During LVPs, take-offs from the intermediate part of runway are forbidden.

NOTE

During LVPs, movement of skid-fitted helicopters in the manoeuvring area is forbidden.

Suspension of LVP

The TWR controller suspends LVPs when:

the actual VIS value falls below 400 m;

- | | | |
|----|--|--|
| b) | utruty łączności ze statkiem powietrznym lub pojazdem znajdującym się na polu manewrowym; | there is loss of communication with aircraft or vehicle within the manoeuvring area; |
| c) | stwierdzenia utraty orientacji przez załogę statku powietrznego lub kierującego pojazdem podczas ruchu po polu manewrowym; | a loss of orientation has been stated by the aircraft crew or the vehicle driver while moving in the manoeuvring area; |
| d) | stwierdzenia awarii oświetlenia nawigacyjnego; | there is navigation lights failure; |
| e) | zaistnienia konieczności wjazdu w pole manewrowe służb technicznych lotniska celem usunięcia awarii mającej istotny wpływ na bezpieczeństwo operacji lotniczych; | there is a necessity of entering of aerodrome technical services into the manoeuvring area for removing malfunctions which have significant influence on air traffic operations; |
| f) | uzyskania informacji o wystąpieniu lub prawdopodobieństwie wystąpienia zderzenia statku powietrznego ze zwierzęciem lub ptakiem; | he has been informed on occurrence or the probability of occurrence of a collision of aircraft with an animal or a bird; |
| g) | zaistnienia konieczności wjazdu na pole manewrowe pojazdów uczestniczących w akcji ratowniczej. | there is a necessity of entering a manoeuvring area by vehicles participating in a rescue operation. |

W przypadku podjęcia decyzji o zawieszeniu LVP, kontroler TWR informuje o tym fakcie załogi statków powietrznych. W czasie, gdy LVP są zawieszane, kontroler TWR nie wydaje zezwoleń na starty oraz ruch statków powietrznych po polu manewrowym.

In the case a decision on suspension of LVP has been taken, the TWR controller informs aircraft crews on this fact. When the LVPs are suspended, the TWR controller shall not issue clearance for take-offs and aircraft movements in the manoeuvring area.

4.20.2.2.4 Odwołanie LVP

Odwołanie LVP następuje, gdy wartość VIS wzrośnie powyżej 800 m (RVR - 550 m) z tendencją rosnącą. Kontroler TWR informuje załogi statków powietrznych o odwołaniu LVP.

Termination of LVP

LVP will be terminated when VIS increases to 800 m or more (RVR - 550 m) and a continuing improvement is anticipated. The TWR controller informs the aircraft crews on termination of LVPs.

EPSN	AD 4.21	PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	NOISE ABATEMENT PROCEDURES
------	---------	-------------------------------	----------------------------

NIL

NIL

EPSN	AD 4.22	PROCEDURY LOTU	FLIGHT PROCEDURES
------	---------	----------------	-------------------

4.22.1 Procedury VFR (z prędkościami poniżej 250 kt)

Doloty i odloty VFR do/z lotniska ŚWIDWIN mogą odbywać się następującymi trasami VFR na wysokości nie wyżej niż 1500 ft AMSL, chyba, że zezwolono inaczej:

Trasa 1 - TANGO - SIERRA - PAPA

Trasa 2 - GOLF - SIERRA - PAPA

Trasa 3 - SIERRA - PAPA

Trasa 4 - YANKEE - NOVEMBER - MIKE

VFR procedures (at speeds below 250 kt)

VFR arrivals and departures to/from ŚWIDWIN aerodrome may be conducted along the following VFR routes at an altitude not higher than 1500 ft AMSL, unless cleared otherwise:

Route 1 - TANGO - SIERRA - PAPA

Route 2 - GOLF - SIERRA - PAPA

Route 3 - SIERRA - PAPA

Route 4 - YANKEE - NOVEMBER - MIKE

Trasa 5 - BRAVO - NOVEMBER - MIKE

Trasa 6 - NOVEMBER - MIKE

Przy dużym natężeniu ruchu lotniczego statek powietrzny wykonujący lot VFR lub lot specjalny VFR może otrzymać, w razie konieczności polecenie oczekiwania nad jednym z punktów: NOVEMBER, SIERRA, PAPA, MIKE.

4.22.2 Wlot do MCTR/MTMA w locie VFR

Przeloty statków powietrznych przez MCTR/MTMA EPSN możliwe po uprzednim zgłoszeniu i nawiązaniu łączności (nie później niż 5 min przed planowanym wlotem w MCTR/MTMA) z:

- ŚWIDWIN WIEŻA - 127,500 MHz - do wysokości 2500 ft AMSL,
- ŚWIDWIN ZBLIŻANIE - 125,175MHz - powyżej wysokości 2500 ft AMSL do FL 95.

4.22.3 Utrata łączności w locie VFR

Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu, obejmujący wlot w MCTR/MTMA ŚWIDWIN bez zamiaru lądowania na lotnisku ŚWIDWIN, nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR/MTMA ŚWIDWIN, wlot do MCTR/MTMA jest zabroniony.

Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu, z zamiarem lądowania na lotnisku ŚWIDWIN, nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR/MTMA ŚWIDWIN lub w MCTR/MTMA ŚWIDWIN, należy:

- a) w zależności od kierunku dolotu (północ/południe) wykonać dolot odpowiednio do punktu MIKE przez punkt NOVEMBER (dolot z północy) lub PAPA przez punkt SIERRA (dolot z południa) i oczekiwać na sygnały świetlne podawane z wieży kontroli lotów ŚWIDWIN;
- b) w czasie dolotu i oczekiwania włączyć całe oświetlenie nawigacyjne;
- c) po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;

Route 5 - BRAVO - NOVEMBER - MIKE

Route 6 - NOVEMBER - MIKE

In case of air traffic congestion, an aircraft operating as a VFR or special VFR flight may expect, if necessary, holding at one of the designated points: NOVEMBER, SIERRA, PAPA, MIKE.

Entry into MCTR/MTMA in a VFR flight

Flights of aircraft through the EPSN MCTR/MTMA possible after prior notification and establishing radio communication (not later than 5 minutes before the planned entry into the MCTR/MTMA) with:

- ŚWIDWIN TOWER - 127.500 MHz - up to 2500 ft AMSL,
- ŚWIDWIN APPROACH - 125.175MHz - above 2500 ft AMSL up to FL 95.

Loss of communication during a VFR flight

Entry into the ŚWIDWIN MCTR/MTMA is forbidden if the loss of communication occurs before reaching the MCTR/MTMA boundary during a flight with a filed flight plan involving entry into the MCTR/MTMA without intention to land at ŚWIDWIN aerodrome.

If the loss of communication occurs before reaching the ŚWIDWIN MCTR/MTMA boundary or within the MCTR/MTMA during a flight with a filed flight plan with the intention to land at ŚWIDWIN aerodrome, the air crew shall:

- depending on the direction of arrival (from the north/south), arrive at MIKE via NOVEMBER (arrival from the north) or PAPA via SIERRA (arrival from the south) and observe the ŚWIDWIN air traffic control tower for light signals;
- while arriving and holding, turn on all aircraft navigational lights;
- after receiving a green signal, perform the shortest possible approach and land on the most suitable RWY in respect of weather conditions;

- d) po odebraniu czerwonego sygnału oczekiwać nad punktem MIKE lub PAPA do czasu odebrania zielonego sygnału i po jego odebraniu wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych drodze startowej;
- e) jeśli nie odebrano żadnego sygnału z TWR, należy oczekiwać 5 minut nad punktem MIKE lub PAPA i w przypadku stwierdzenia braku ruchu na prostej do lądowania wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych drodze startowej;
- f) po lądowaniu opuścić natychmiast RWY w pierwszą możliwą TWY i oczekiwać na pojazd służb lotniskowych.

after receiving a red signal, hold at MIKE or PAPA until a green signal is given; after receiving a green signal, perform the shortest possible approach and land on the most suitable RWY in respect of weather conditions;

if no signal has been received from the TWR, hold for 5 minutes at MIKE or PAPA and in case no traffic movement is observed in the landing straight-in perform the shortest possible approach and land on the most suitable RWY in respect of weather conditions;

immediately after landing, vacate the RWY at the first available TWY and wait for an aerodrome services vehicle.

4.22.4 Procedury dla śmigłowców

Śmigłowce wykonujące podejście według wskazań przyrządów (IFR) na lotnisko ŚWIDWIN wykonują lądowanie na drodze startowej będącej aktualnie w użyciu jako samoloty kategorii A zgodnie z dokumentem ICAO Doc 8168 – Procedury służb żeglugi powietrznej Tom II, część I, dział 4, rozdział 1, punkt 1.8.8.

Starty i lądowania śmigłowców mogą odbywać się tylko z drogi startowej w użyciu.

Procedura opisana powyżej nie dotyczy śmigłowców 1. Grupy Poszukiwawczo Ratowniczej oraz śmigłowców pełniących dyżur w ramach systemu SAR.

Procedures for helicopters

Helicopters conducting IFR approach to ŚWIDWIN aerodrome shall land on the RWY in use as Category A aeroplanes in accordance with ICAO Doc 8168 - Procedures for Air Navigation Services - Aircraft Operations Volume II, Part I, Section 4, Chapter 1, point 1.8.8.

Take-offs and landing of helicopters may be conducted only from the runway in use.

The procedure described above shall not apply to 1st Search and Rescue Group and helicopters on duty within SAR system.

- 4.22.5 Istnieje możliwość złożenia skróconego planu lotu z powietrza o treści "Przeloty statków powietrznych przez MCTR EPSN oraz MTMA EPSN możliwe po uzyskaniu zezwolenia od ŚWIDWIN TWR lub ŚWIDWIN APP wydanego na podstawie złożonego z powietrza nie później niż 10 min przed planowanym wlotem w MCTR/MTMA skróconego planu lotu zawierającego: znak wywoławczy, typ statku powietrznego, punkt wlotu, punkt wylotu, wysokość lotu".

It is possible to file an abbreviated flight plan filed in the air with the following content: "Overflights of aircraft through EPSN MCTR and EPSN MTMA are possible after obtaining permission from ŚWIDWIN TWR or ŚWIDWIN APP issued on the basis of abbreviated flight plan filed in the air not later than 10 min before the planned entry into MCTR/MTMA including: call sign, aircraft type, entry point, exit point, flight altitude".

EPSN AD 4.23	INFORMACJE DODATKOWE	ADDITIONAL INFORMATION
--------------	----------------------	------------------------

NIL

NIL

EPSN	AD 4.24	MAPY LOTNICZE DOTYCZĄCE LOTNISKA	AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME
------	---------	----------------------------------	---

MIL AD 4 EPSN 1-1-1	Mapa lotniska - ICAO	Aerodrome Chart - ICAO
MIL AD 4 EPSN 2-1-1	Mapa przeszkód lotniskowych - ICAO Typ A RWY 11/29	Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A RWY 11/29
	Mapy instrumentalnych podejść - ICAO	Instrument Approach Charts - ICAO
MIL AD 4 EPSN 6-1-1	ILS or LOC RWY 29 (CAT A/B/C/D/E)	ILS or LOC RWY 29 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPSN 6-3-1	NDB RWY 29 (CAT A/B/C/D/E)	NDB RWY 29 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPSN 6-8-1	TACAN RWY 11 (CAT A/B/C/D/E)	TACAN RWY 11 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPSN 6-8-3	TACAN RWY 29 (CAT A/B/C/D/E)	TACAN RWY 29 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPSN 6-9-1	PAR RWY 11 (CAT A/B/C/D/E)	PAR RWY 11 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPSN 6-9-3	PAR z RWY 29 (CAT A/B/C/D/E)	PAR z RWY 29 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPSN 6-9-5	PAR y RWY 29 (CAT A/B/C/D/E)	PAR y RWY 29 (CAT A/B/C/D/E)
MIL AD 4 EPSN 7-3-1	Mapa operacyjna do lotów z widocznością	Visual Operation Chart

EPSN	AD 4.25	WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION
------	---------	---	--

NIL

NIL